

ノーモア・ろうあ被爆者

長崎ローア・ドキュメンタリー劇画

写真（中・下）坂口忠男



池田杉男著（ろうあ者）
協力・長崎県ろうあ福祉協会
坂口忠男

池田杉男著

ノーモア・ろうつあ被爆者



「ノーモア・ろうあ被爆者」の発行によせて

このたび、長崎在住のろうあ青年が、耳の聞こえない仲間達に41年前の被爆の実相を伝えるため、浦上天主堂にほど近かった県立盲啞学校を中心に訪ね歩き、被爆体験を根底にすえた同じろうあ者の苦難の道を一つ一つたどりながら、構想をまとめられ、好きだった劇画という手法でもって、ここに立派にまとめられたことに心から敬意を表すものであります。一読していただくなれば、必ずや活字を越えて感動を呼び起こす事でしょう。

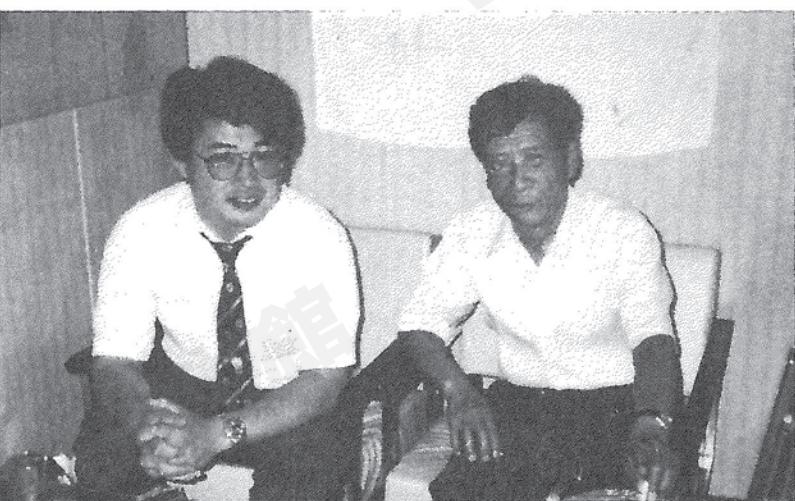
ともすれば私たちはあの日の狂暴な火の海を、天地をゆるがした爆風を、悪魔の放射線を忘れ、平和であることがあたり前だと思いがちです。

私たちがナガサキ・ヒロシマの痛みを次代を担う方々に語り継ぐことは、現在・未来の平和に対し、人類の存続に対しても責任を持つことだと考えるものであります。

やもすれば、平和という言葉の意義の重大さを見失いつつある今日、ろうあ者のためにと本誌が発行されたことは誠に貴重な行為であり、何はともあり、多くの仲間の方々に筆者の労作が読み継がれることを心から願つてやみません。

昭和六十一年十月

長崎市長 本島等



(左から池田杉男、山口仙二さん)

戦争を知らない友だちに、原爆を体験していない人々に、劇画でより多くの人たちに伝えようとする人類愛に満ちた美しい心に感動しています。不自由な身で困難にめげず、出版までに努力されたことは、読者のみなさまをいつそう勇気づけることと確信します。原爆被爆者のひとりとして著者の池田君に負けないよう、今まで以上に世界平和のため、核戦争をさせないため、核兵器完全禁止国際条約の締結をめざして努力します。この劇画がひとりでも多くの方々に読んでいたたくことを強く希望して出版のごあいさつと致します。

再び被爆者をつくらないために。
長崎を最後の被爆地とさせるために。

一九八六年十月

財団法人 長崎原爆被炎者協議会

会長 山口仙二

はじめに

長崎に原子爆弾が投下されて、四十一年もの長い月日が過ぎ去りましたが、今なお病氣とたたかう。私は昨年仲間のろうあの方から悲惨な被爆体験をきいて、大へんな驚きとショックを受けました。ろう障害をもつた上に、被爆の苦痛を受けられたことを思うと体験をした人達がだんだん少なくなつていく時、地獄のような被爆の実態をその目で見たろうあ者の貴重な体験は、なんとか記録としておきたいと思い続けてきました。それから次々と本や資料をさがし、特に登場人物になつて下書きの以前から好きだった劇画を通じて書くことを始めた。それから書きました。そしてこれを表現する方法として私は国際平和年です。このような戦争が二度とおこらないように、私自身クリスチヤン（佐世保ローラ・バプテスト教会会員）の立場としても心から祈っています。

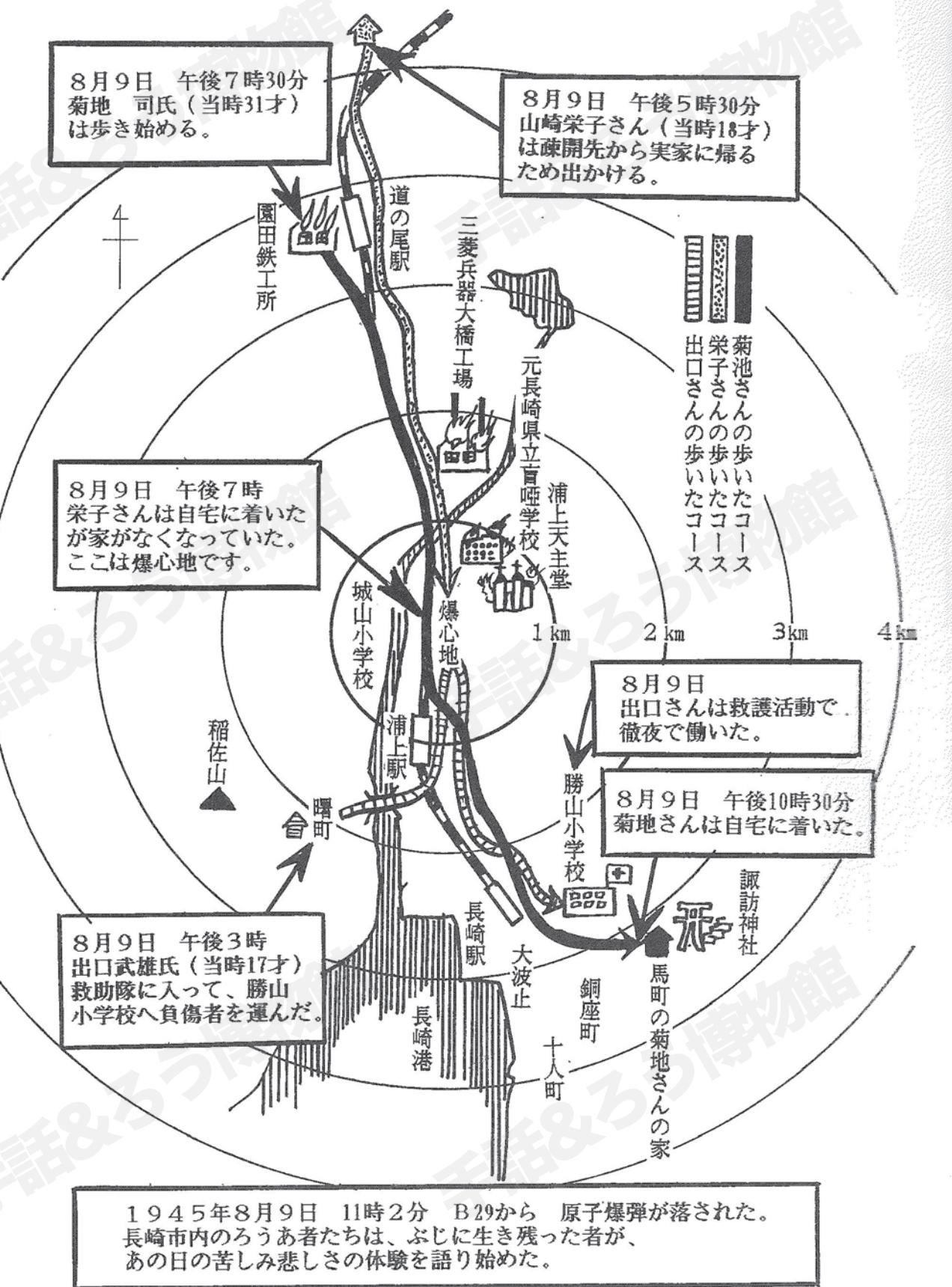
この劇画を書くに当つて左記の著書や機関誌、資料などを参考にさせていただきました。又、印刷、被爆体験を語つて下さつた方やいろいろ助言をいただいた手話通訳者（宮本美子さん）、又、印刷、（宮本光子さん）などで協力して下さつた方達に、深く感謝しています。

○手話通訳問題研究・第252423号
○手話通訳問題研究・第252423号号

あの8月9日 私は爆心地を………
地獄図から今なお頭をかけめぐる………
二度となかごと、せんばいけん………
菊地 司

手話通訳・聞き書き 「全通研長崎支部」
○『あの日のナガサキ』（原爆展）
○『ヘレンケラー』（ポプラ社文庫）

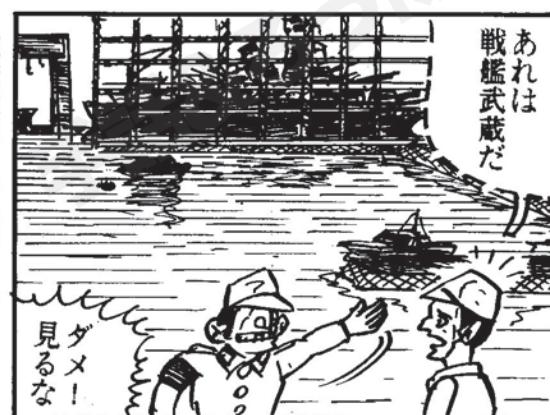
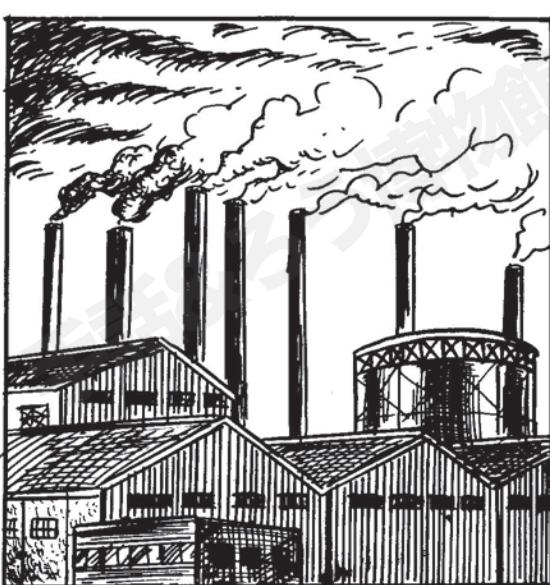
（昭和四十九年 長崎県立ろう学校卒業） 池田杉男



1945年8月9日 11時2分 B29から原子爆弾が落された。
長崎市内のろうあ者たちは、ぶじに生き残った者が、
あの日の苦しみ悲しさの体験を語り始めた。



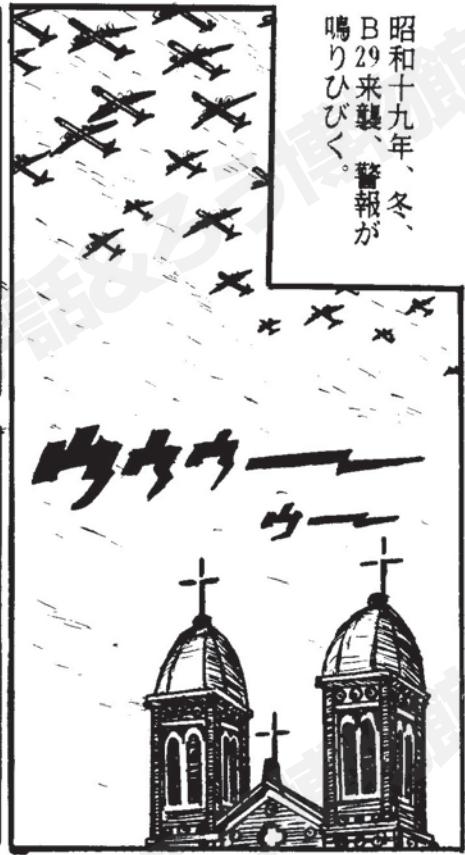
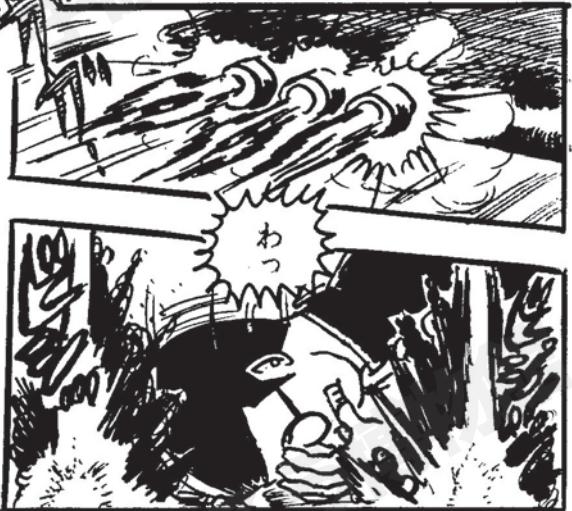
(注)・ろうあ者の手話の話は点線です。



又、或るローア者
山崎栄子さんは
(旧姓本多)
昭和十九年、
盲啞学校を卒業し
自分の家で
モンペを作り
しながら手伝いを
くらしていた。

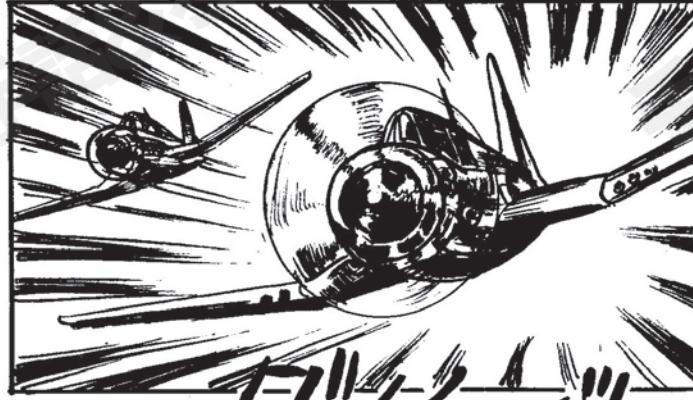


昭和十九年、冬、
B29来襲、警報が
鳴りひびく。



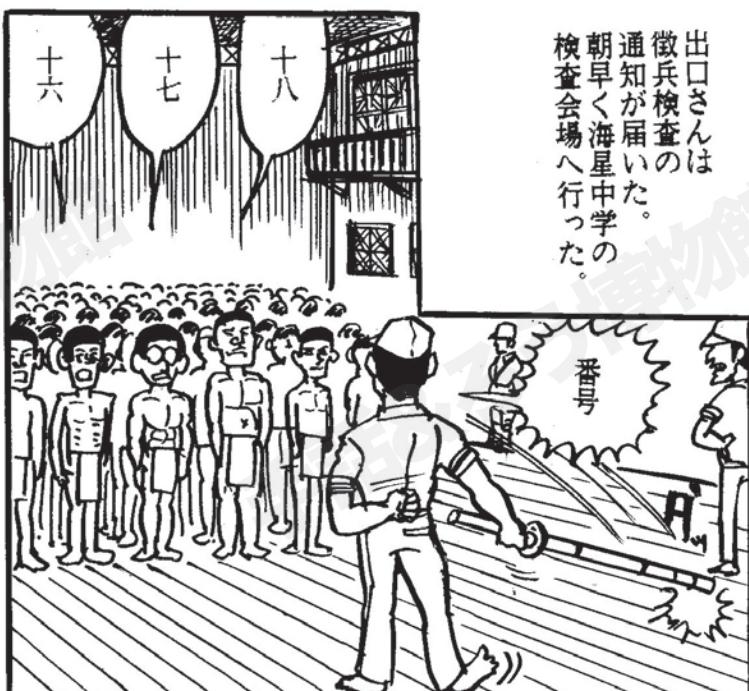
昭和二十年三月

出口さんは卒業したので盲唖学校が加津佐町（島原半島）の仮校舎に転移したことを探らなかった。





出口さんは香焼工場で憲兵が命令して、
外人捕虜(千二百人)と一緒に働いた。



出口さんは
徴兵検査の
通知が届いた。
朝早く海星中学の
検査会場へ行つた。



八月九日、朝、
青い空のとても暑い日、

長崎市内の人口は

二十四万人ぐらい。

ローラー者たちは、

広島原爆のこと

知らない人が多かつた。

ラジオ、新聞は、日本の

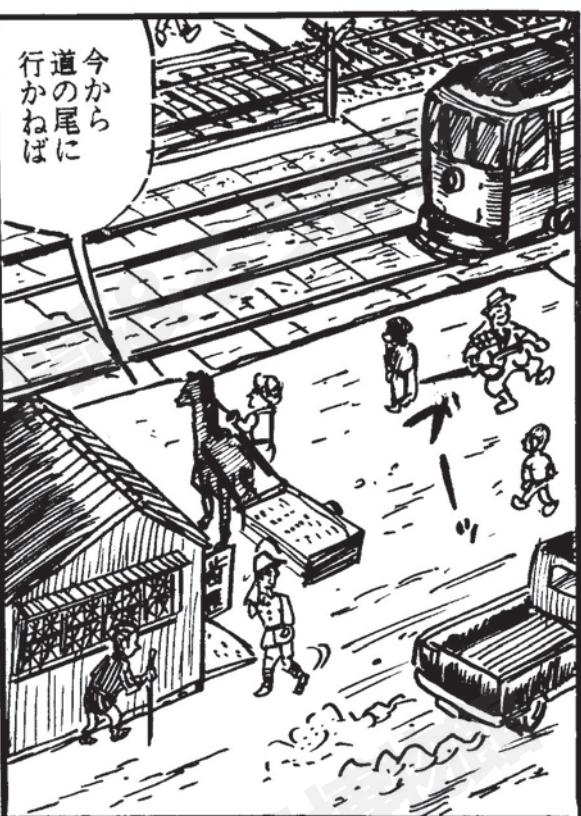
勝利といううその発表が

続いていた。

十時、菊地さんは、松山町

(原爆地)の歯科医院から

歯の治療を終わって、

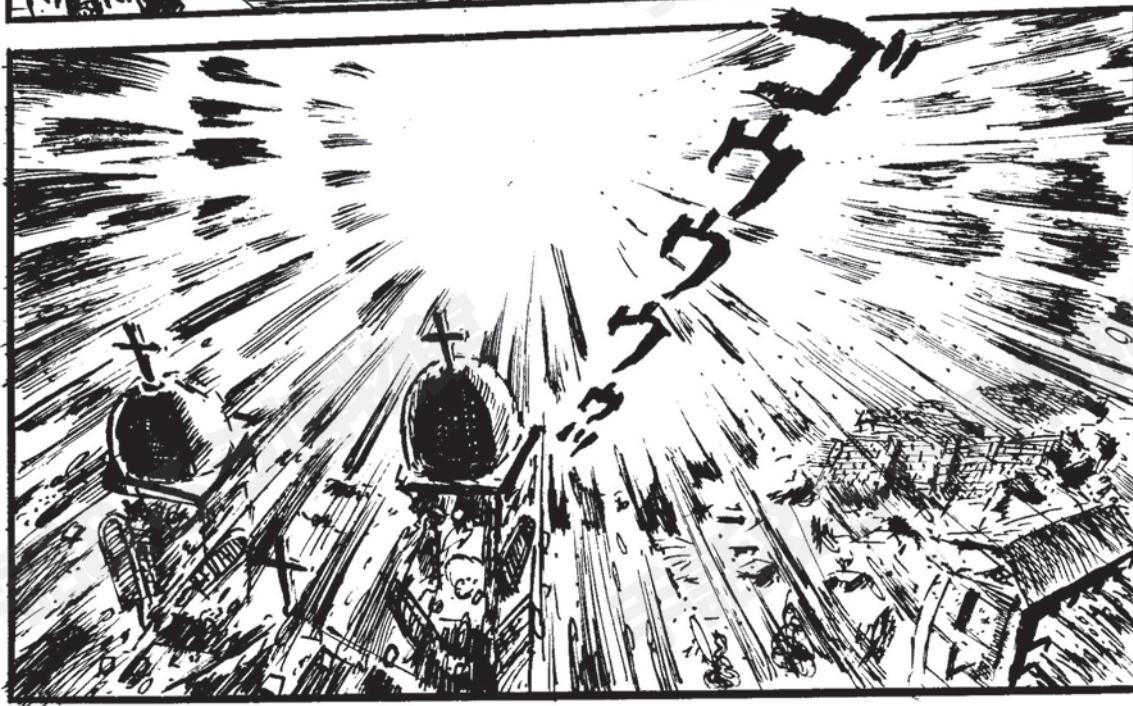
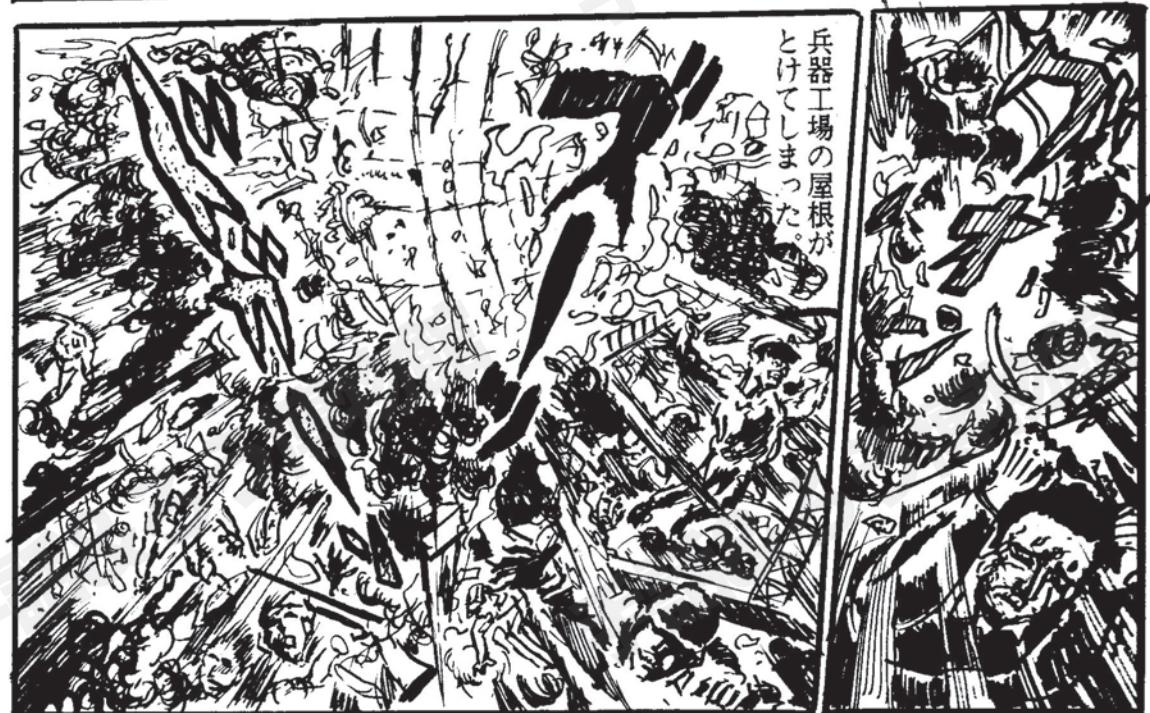


午前十時四十五分ぐらい。
原爆落下直前、長崎駅を
出発する最後の列車
だつた。



もし、事故でもっと長く停車して、
松山町の爆心地近くにいたら、
生きてはいないはずです。

菊地さんの話



浦上天主堂



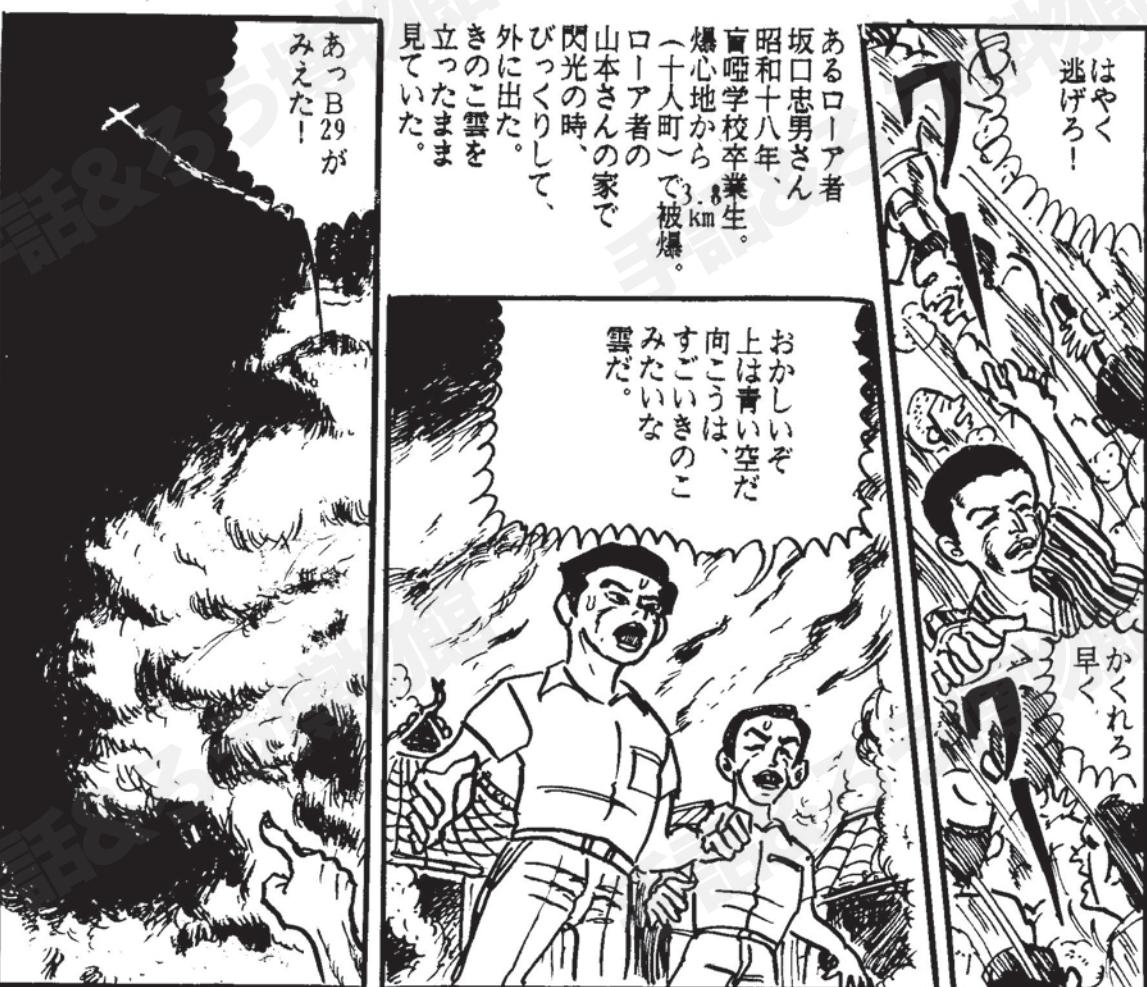
1945年8月9日 午前11時2分、アメリカはB29から
原子爆弾をおとす。
松山町171番地の上空約500メートルで炸裂、その時の
死者73884名（1945.12.31までの死亡者数）といわれる。





栄子さんは
爆心地までは
たぶん、う
ぐらい。
時津の山の
おかげで無事に
助かつた。

在校性は、加津佐の
校舎に移転していった。
あるローア者は、
加津佐で原爆の
きのこ雲を見た。



出口さんは
爆心地から
2km。(曖町)

山崎さんは銅座町で
和裁の仕事中
(爆心地から
3.4 km)

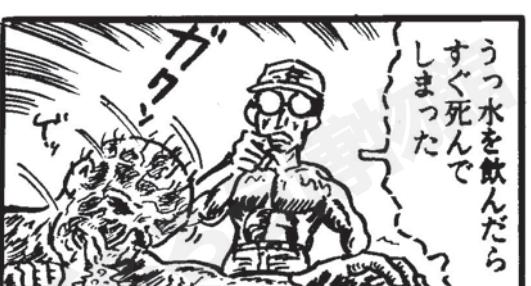
逃げろ！



原爆によつて
長崎市内の
約 $\frac{1}{3}$ は焼野原になつた。
(罹災家屋一万八千四百九戸)

勝山小学校は運ばれた
負傷者たちでいっぱいに
なった。

恐怖心のために地面の熱さは
全く感じなかった。汗をかいた
記憶もありません。



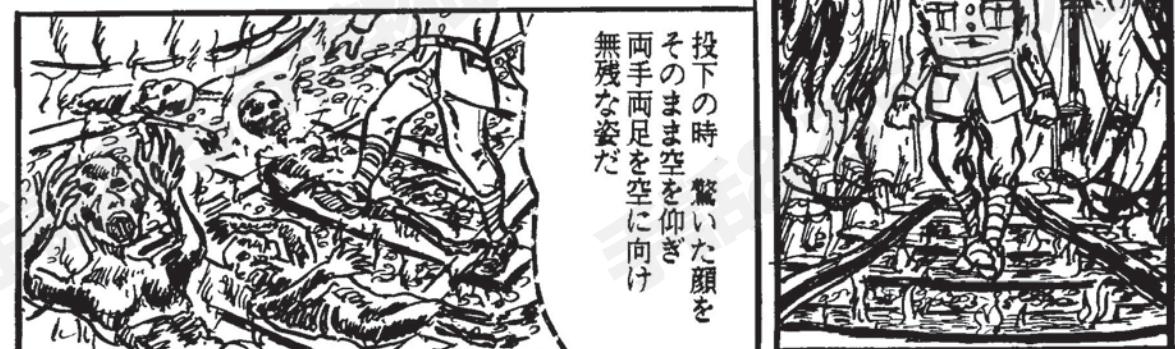
原爆投下後、
道の尾—長崎は不通。
救援列車が道の尾駅に
到着し、当日四回にわたり
負傷者を運んだ。



体中のやけどで、のどが
かわいた人々は次々に
浦上川にとびこんだ川は
血の海となった。



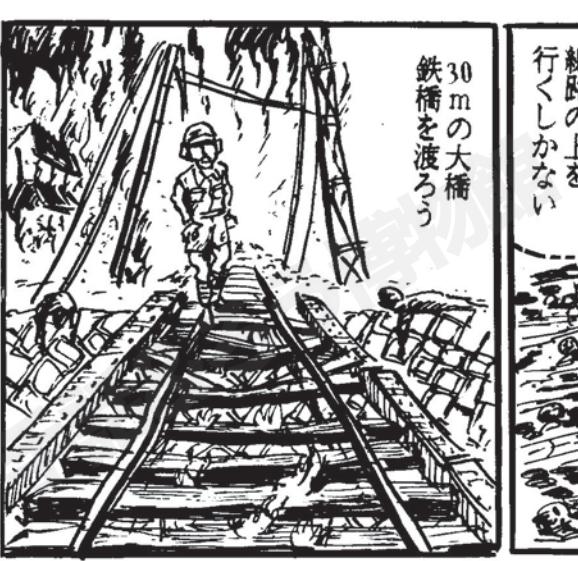




* 菊池さんと出口さんは百メートルを十二秒で走るスポーツマンです。

死体ばかりで
もう見たくない

驚いた、電線が
爆風で切れて
下がっている

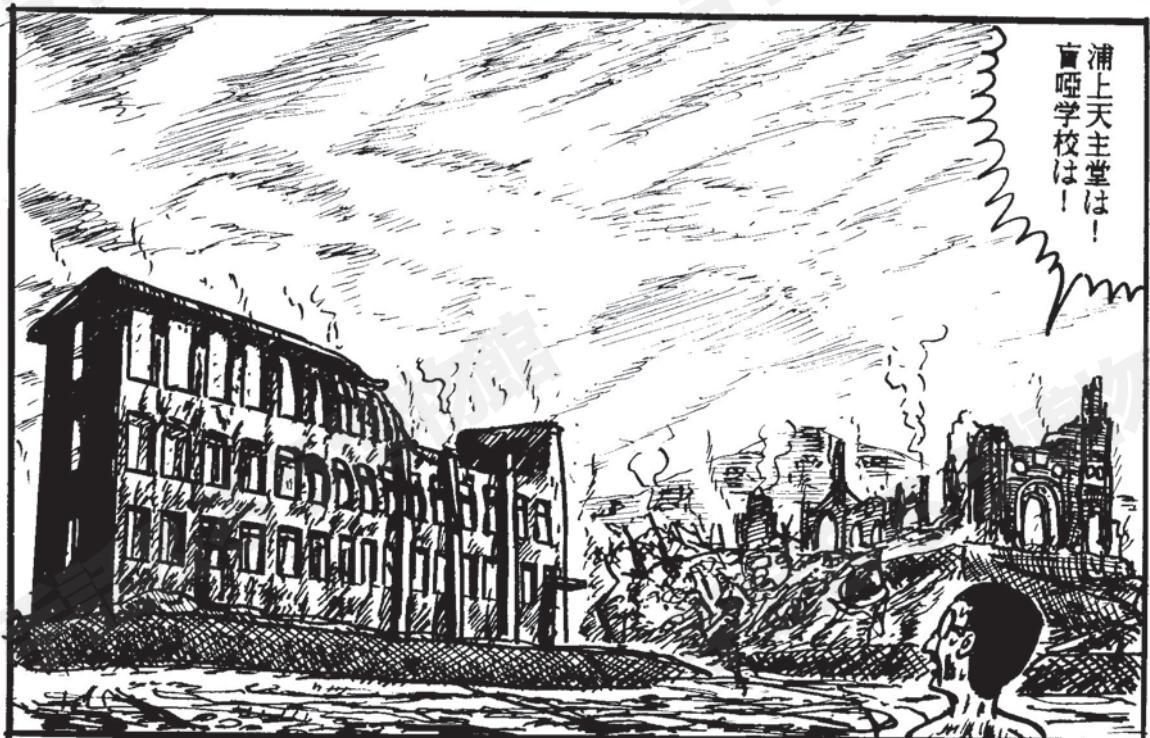
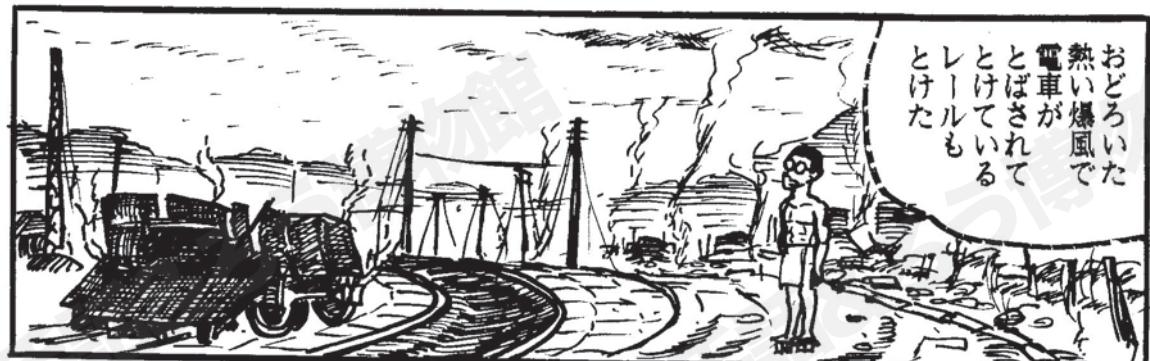




諫早、早岐、島原、
佐賀、福岡、熊本
から救護活動の人々
入ってきた。

8月10日 原爆投下後、
何日も長崎の街は
燃えつづけていた。

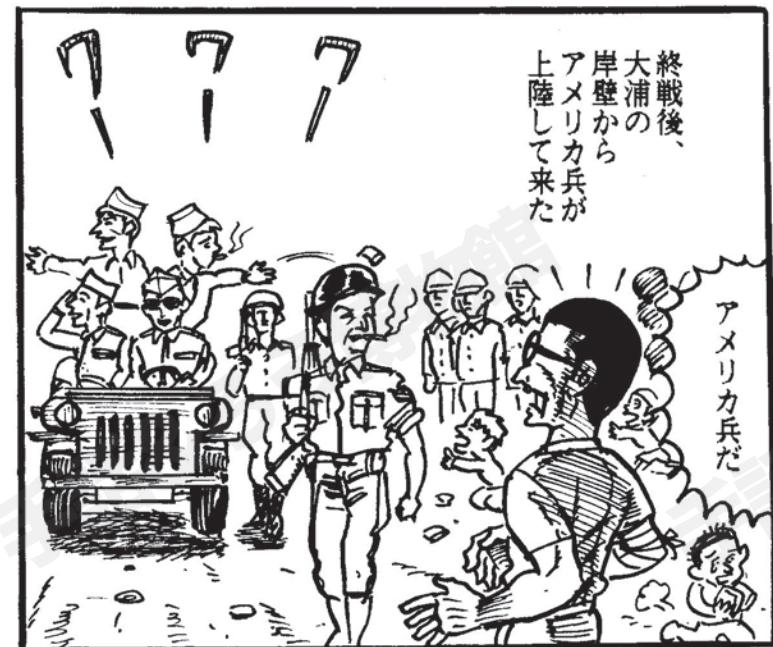




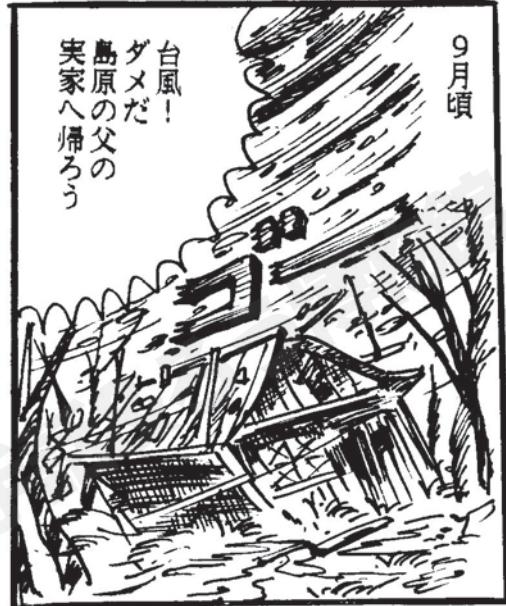
※破壊された盲啞学校は爆心地から五百メートル。

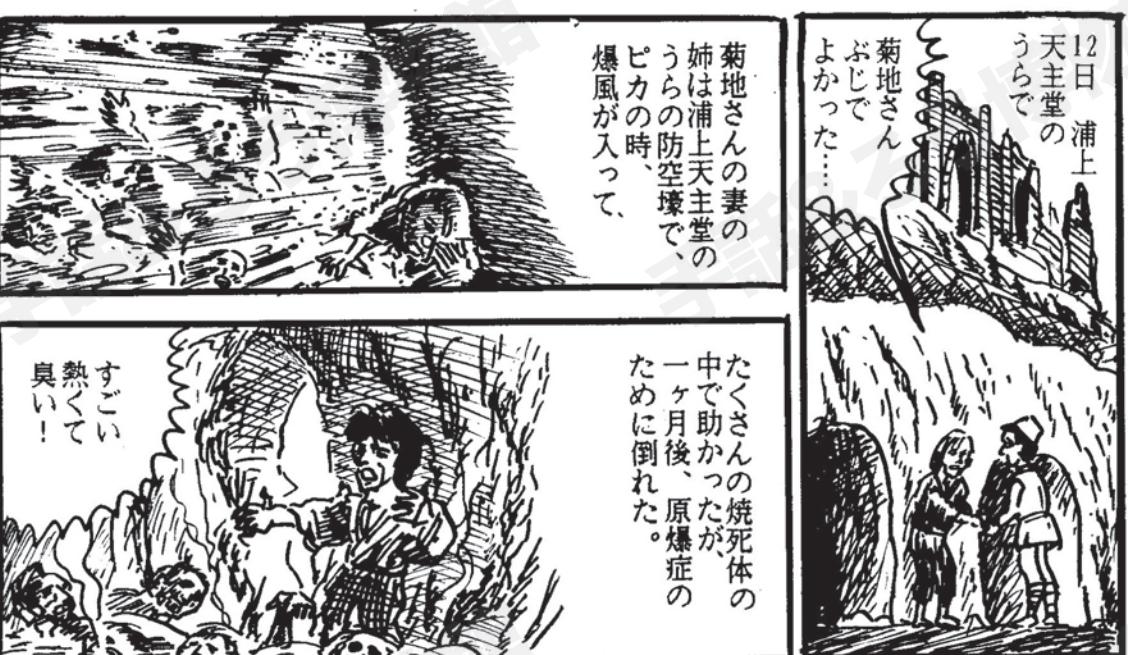
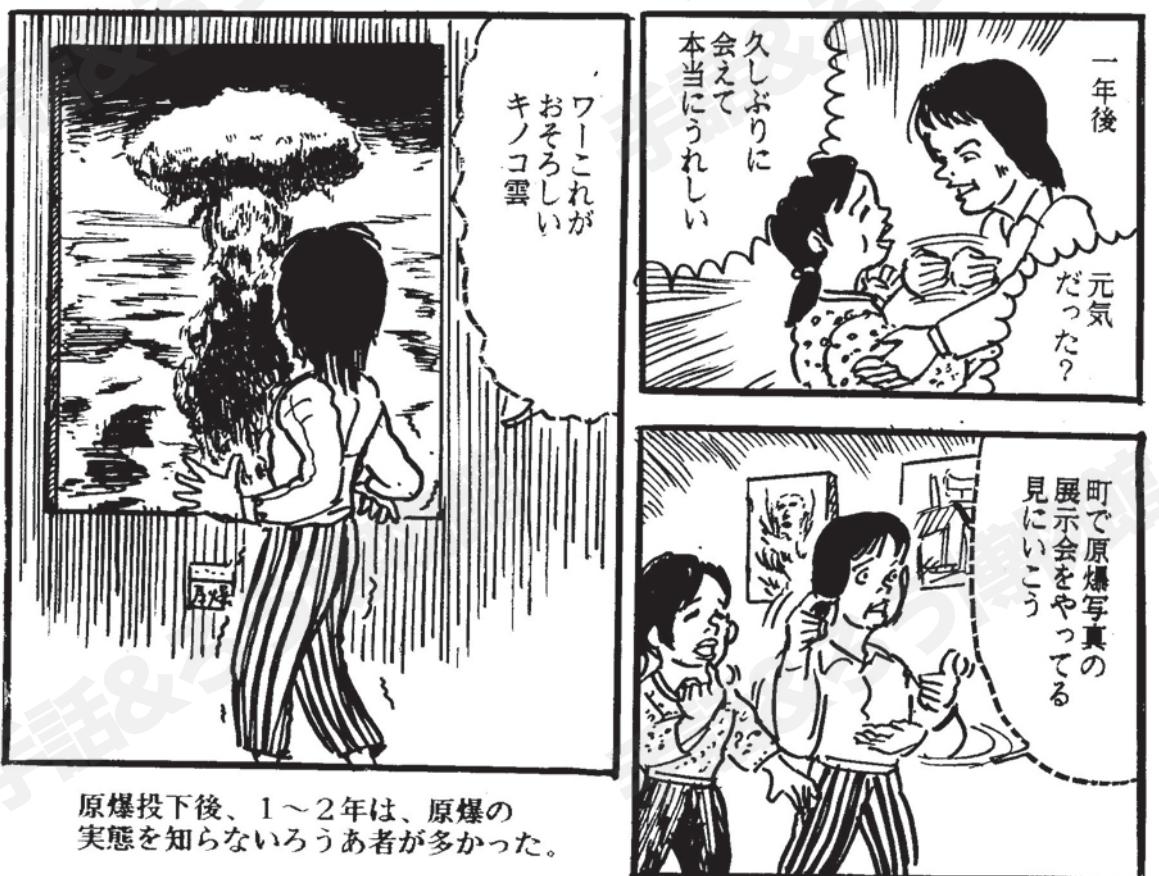
数日後、会社の技師らを連れ、
出口さんの父さんが帰って来た。

ローア者の中には終戦のことをおそくなつて知つた人が多かつた。



8月15日 終戦の
ニュースがラジオから
伝えられた。







*盲啞学校跡地の近くに如己堂があつた。

長崎市三菱会館で
ヘレンケラーの
講演会。



（永井 隆 著「この子を残して」より・抜粋）【カトリック信者】

一主の御名はつねに賛美せられよ！—
ト者として今日の会見が天國まで続くのですね。

ヘレンケラー女史は、永井博士の「如己堂」を訪問。創立したばかりで手話通訳がない残念だ。

昭和44年秋
大村の聾啞学校。
70周年記念文化祭。





八月九日の原爆の
悲惨な姿が頭から
消えたことがない



第二次世界戦争の戦死者数
(60年8月の朝日新聞調べ)

日本 三百万人以上
アメリカ 四十万人以上
ソビエト 二千万人以上
ユダヤ人 六百万人以上
ドイツ 四百五十万人以上
イギリス 三十万人以上

その他

この地球上から 四千万人以上の
人がなくなつた。
そして、それ以上の人々が被害を
受けた。愚かな戦争のむなしをさ
知るべきである。

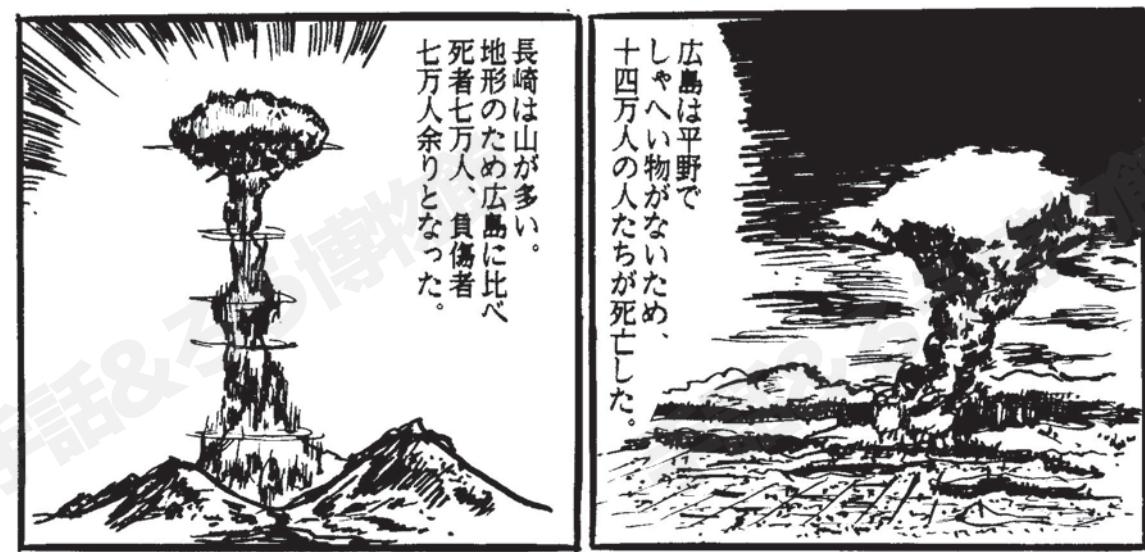
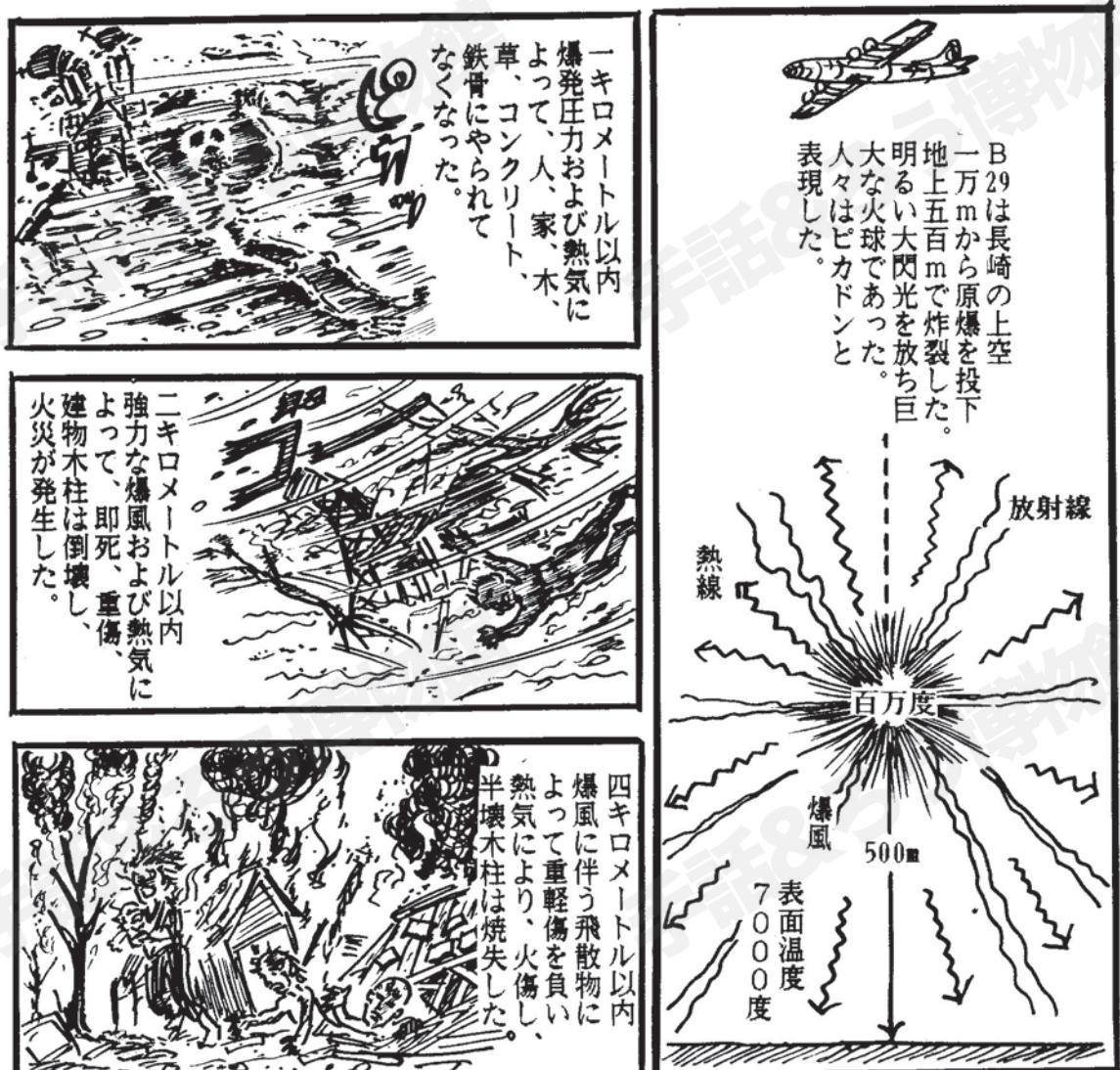
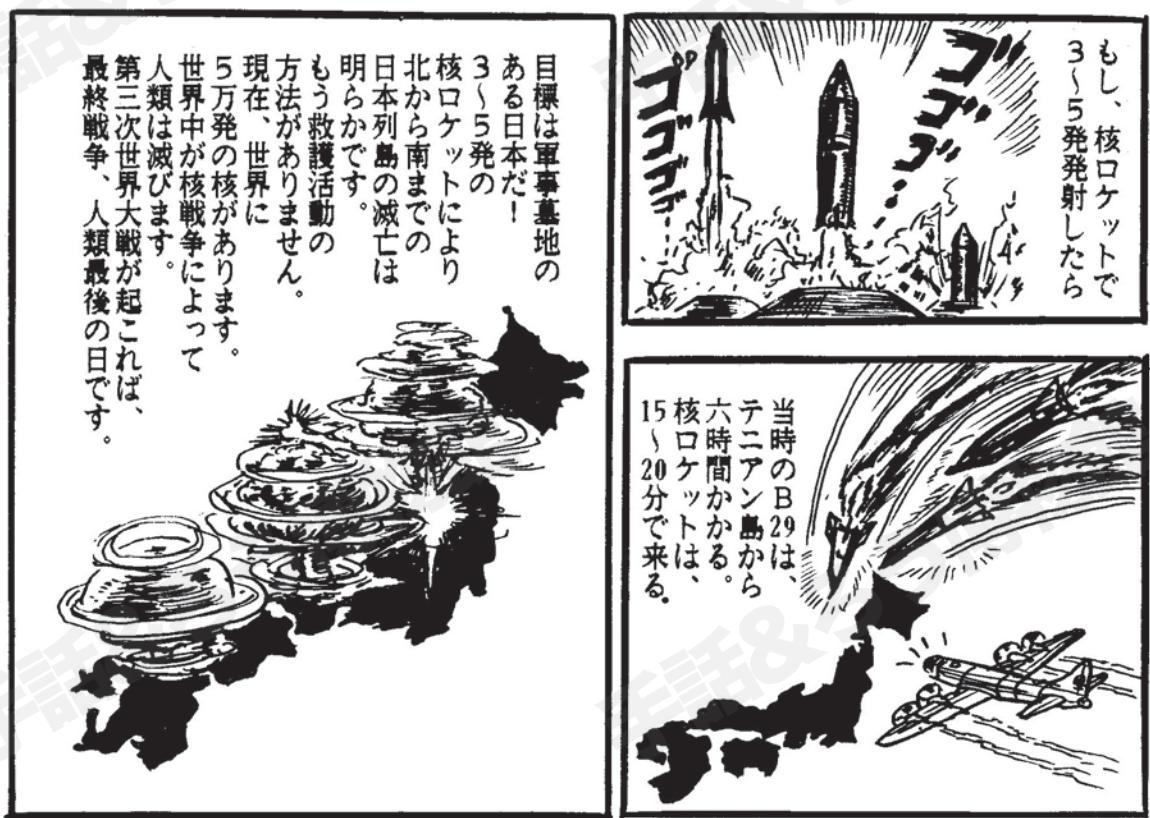
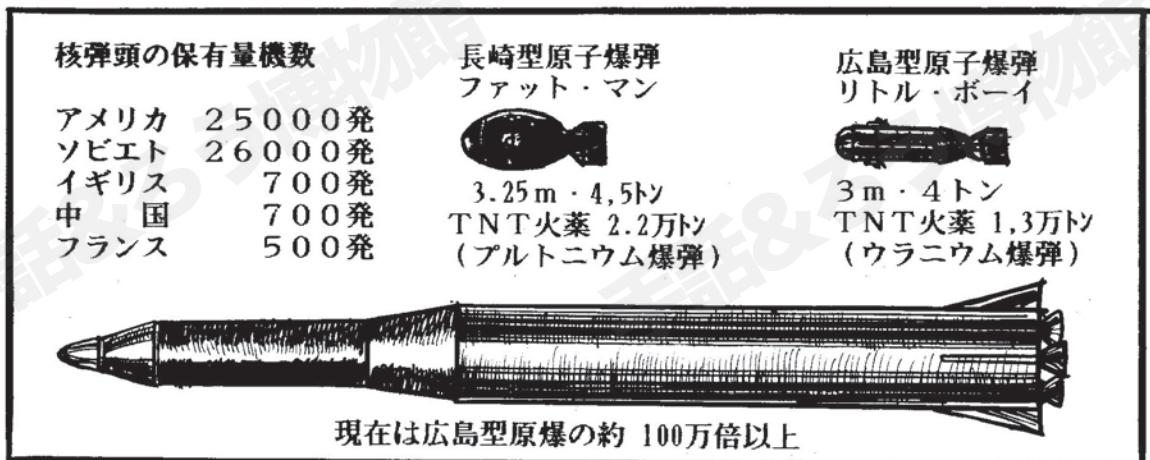
午前十時五十八分
長崎の上空で
兵器工場を発見し
十一時二分
原子弹を投下
した。

巨大な兵器
工場だ!



八月六日、広島に原爆投下し
八月九日、午前八時 小倉で
投下する予定だったが、雲が
厚かつたため、Uターンして
長崎に向かって飛んだ。





「彼らはその剣を鋤に、その槍をかまに打ち直し、國は国に向かって剣を上げず、二度と戦いのことを習わない。」といふ聖書の言葉は、ニューヨークの国連本部に掲げられています。

戦前 戰後

兵 器 → 機械（電器、車、船舶など）
軍事費 → 福祉

※第2次世界大戦争前とそつくり、何のために、兵器や軍備などを備えなければならぬだらうか。



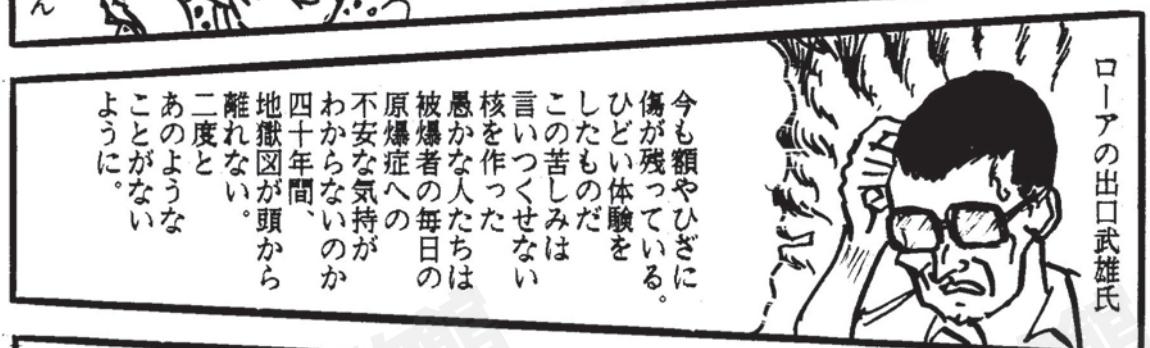
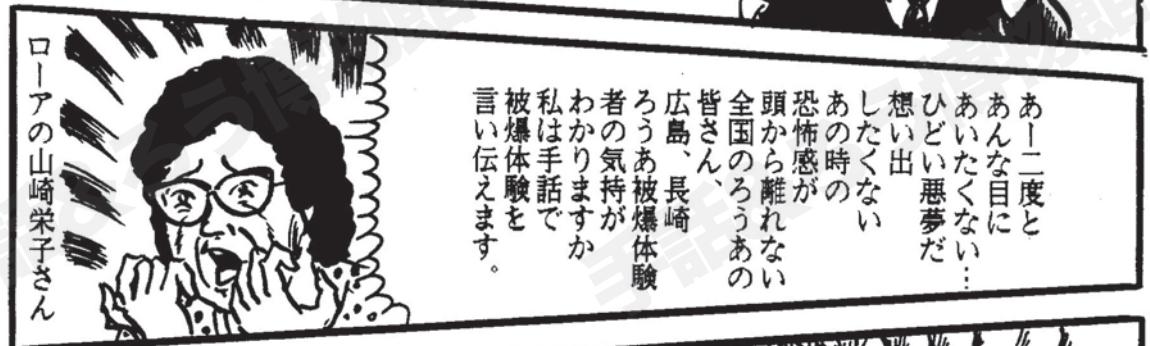
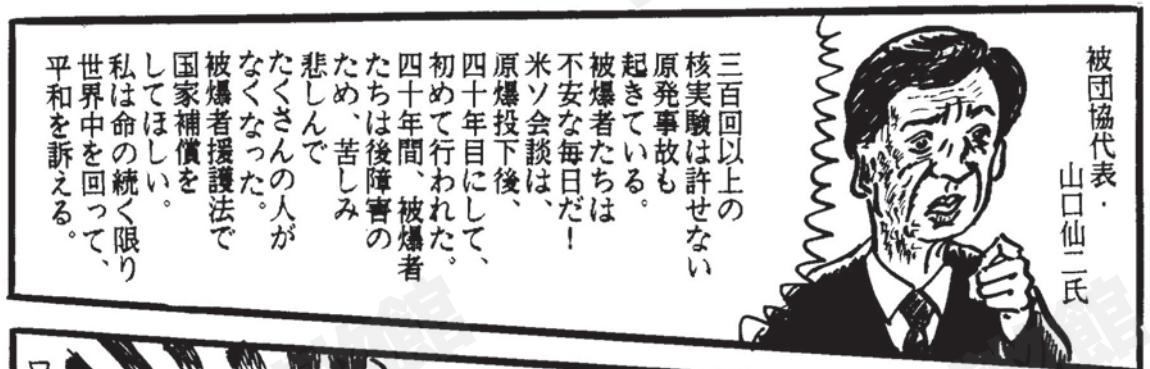
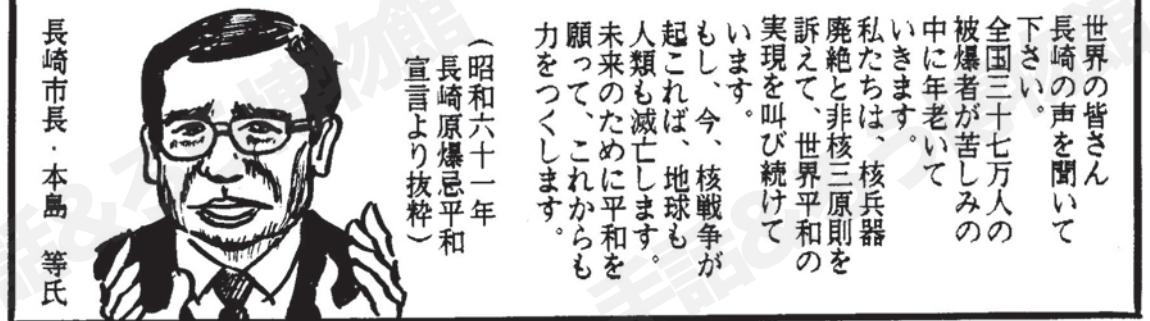
平和がないのに
「平和だ、安全だ」と
言つてゐる。何のために、
ある人々は、
「平和！」と
叫んでも求めても、
答えられない。

【聖書】



或るろうあ者の集まり
世に勝つ者とは
だれでしよう。
イエスを神の御子と
信じる者では
ありませんか。
信じる者は、
死に對して、
恐れることなく、
信仰によつて、
永遠の命と、勝利が
与えられます。
世の終わりの時まで、
主イエスと共に
生きて、平安が
得られますように。
おお皆さん、
永遠の御国に
入ることの
出来るように、
心の備えを
もつてゐる者は、
幸いです。

健聴者の牧師



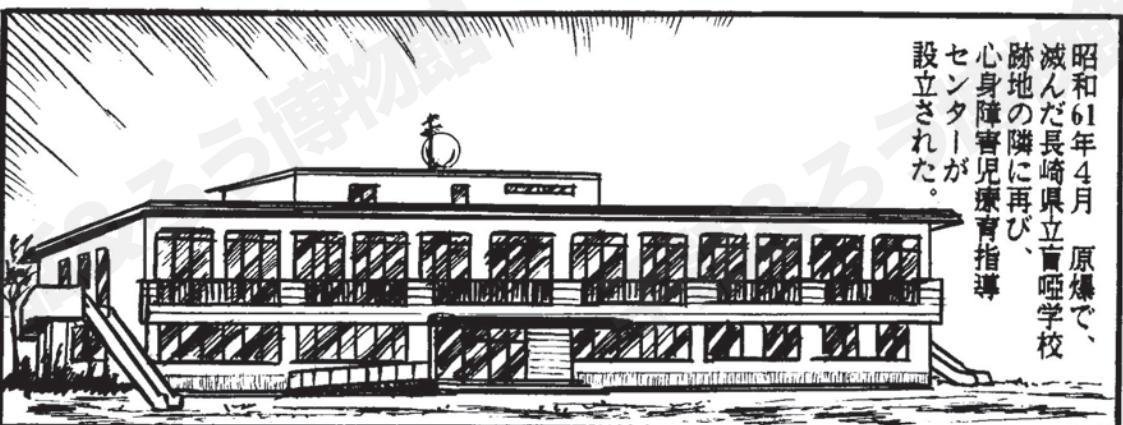


昭和22年5月 ろうあ親友会 青年部
(全員・ろうあ被爆者たち、50名ぐらい)



(左から 坂口、栄子、出口、菊地)

昭和61年7月 生き残ったろうあ被爆者たち
(現在15名ぐらい)



昭和61年4月 原爆で、
滅んだ長崎県立盲啞学校
跡地の隣に再び、
心身障害児療育指導
センターが設立された。



ああ、神よ
この平和な長崎に
二度と原爆の悲惨さが
繰り返されないように……

※昭和三十四年、再び浦上天主堂が建てられた。

1986年8月



○ 発行日 1986年10月
○ 著者 池田杉男(ろうあ者)
○ 住所 [REDACTED]
(お問合せ・申込)

○ 協力
●長崎県ろうあ福祉協会
長崎市魚の町5番1号 心身障害者福祉センター内
●佐世保ローラ・バプテスト教会
長崎県佐世保市有福町536番地63
○ 印刷所 昭英印刷所
長崎市坂本町10-25
T E L 0958-44-0231

領価 ¥400 送料別途
(落丁・乱丁はおとりかえいたします)